

**CONVENZIONE**  
**ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. 276/03**  
**finalizzata all'integrazione nel mercato del lavoro delle persone con disabilità**  
**che presentino particolari difficoltà d'inserimento nel ciclo lavorativo ordinario**

Premesso che:

a. In data \_\_\_\_\_ è stata stipulata una Convenzione Quadro ai sensi di quanto previsto dall'art. 14 del D.lgs. 276/03, nella quale sono stati individuati i criteri per la stipula della presente convenzione;

b. con la stipula della presente convenzione le parti firmatarie esprimono la volontà di favorire l'inserimento lavorativo delle persone con disabilità che presentino particolari difficoltà di integrazione nel ciclo lavorativo ordinario, sperimentando lo strumento offerto dall'art. 14 del D.lgs. 276/03, nell'ambito degli obblighi occupazionali previsti dall'art. 3 della L. 68/99;

**TRA**

L'Agenzia del Lavoro, con sede in Trento, Via Guardini n.75, C.F. 00337460224 rappresentata da \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ che interviene ed agisce nella sua qualità di \_\_\_\_\_, in forza di quanto disposto dal D.P.G.P. 26 novembre 1998, n. 35-107/Leg.

E

Il datore di lavoro ..... (di qui in poi denominato "l'impresa committente"); con sede legale in ....., via ....., C.F. ...., rappresentato da ..... in qualità di legale rappresentante

E

La cooperativa sociale ..... con sede legale in ....., via ....., C.F. ...., iscrizione all'albo delle Società cooperative n. .... del ....., iscrizione all'albo regionale delle cooperative sociali Sezione B n. .... del ....., rappresentata da ..... in qualità di legale rappresentante

oppure

Il Consorzio di cooperative sociali ..... (d'ora in poi denominato "Consorzio") con sede legale in ....., via ....., C.F. ...., iscrizione all'albo delle Società cooperative n. .... del ....., iscrizione al registro provinciale degli enti cooperativi n. .... del ....., rappresentata da ..... in qualità di legale rappresentante

**SI CONVIENE QUANTO SEGUE**

1. L'impresa committente, per ottemperare alla copertura di numero \_\_\_\_\_ quote di riserva ai sensi della L 68/99, si impegna ad affidare alla cooperativa sociale le commesse di lavoro individuate con il separato contratto di affidamento in forma scritta nel rispetto

dei criteri definiti nella Convenzione Quadro, indicata in premessa, di cui le parti, con la firma della presente, dichiarano di avere piena e completa conoscenza. Il suddetto contratto di affidamento della commessa sarà consegnato in copia autentica all'Agenzia del Lavoro a cura dell'impresa committente.

2. La cooperativa sociale si impegna ad effettuare entro e non oltre 60 giorni della stipula della presente convenzione l'assunzione dei lavoratori disabili previsti all'art 1, in possesso delle caratteristiche e dei requisiti indicati all'art. 8 della Convenzione Quadro. L'assunzione sarà effettuata previa richiesta di riconoscimento all'Ufficio inserimento lavorativo soggetti svantaggiati dell'Agenzia del Lavoro, d'ora in poi denominato "Ufficio competente".
3. Contestualmente alla comunicazione di assunzione la cooperativa sociale si impegna a presentare all'Ufficio competente il progetto individualizzato di inserimento predisposto ai fini dell'inserimento del/dei lavoratore/i disabile/i.
4. La cooperativa sociale si impegna a corrispondere al/ai lavoratore/i disabile/i assunto/i ai sensi della presente convenzione il trattamento economico e normativo previsto dal contratto collettivo di categoria applicato dalla cooperativa sociale, coerentemente alle mansioni effettivamente svolte dal/dai lavoratore/i assunto/i.
5. La cooperativa sociale s'impegna ad effettuare le commesse affidate dall'impresa committente secondo le modalità individuate nell'atto di affidamento di cui al punto 1.
6. L'impresa committente si impegna a corrispondere alla cooperativa sociale i pagamenti secondo le modalità e i tempi definiti nel separato contratto di affidamento della commessa, di cui al punto 12 della Convenzione Quadro.
7. L'impresa committente si impegna a ridefinire, a seguito della stipula della presente convenzione e ove ve ne fosse la necessità, il piano degli adempimenti relativi all'applicazione della L.68/99.
8. Qualora l'impresa committente ritenga non soddisfacente l'attività prestata dalla cooperativa sociale in esecuzione di quanto convenuto nel separato atto scritto, nonché nel presente accordo, contesterà il non corretto adempimento alla cooperativa sociale assegnando un termine congruo per rimuovere il disservizio. Nell'eventualità in cui permanga l'inadempimento l'impresa committente potrà risolvere il contratto con il preavviso indicato nel contratto di affidamento della commessa, che comunque non potrà essere inferiore a 30 giorni, con contestuale comunicazione del recesso all'Ufficio competente. In tale caso la presente convenzione dovrà considerarsi decaduta a ogni effetto.
9. Qualora l'impresa committente non rispettasse i tempi e le modalità di pagamento nei termini previsti dal contratto di affidamento di cui al punto 1, la cooperativa sociale contesterà il mancato adempimento e assegnerà all'impresa committente un congruo termine per la regolarizzazione dei pagamenti. Nell'eventualità in cui permanga l'inadempimento la cooperativa sociale potrà risolvere il contratto con preavviso indicato nel contratto di affidamento della commessa, che comunque non potrà essere inferiore a 30 giorni, con contestuale comunicazione del recesso all'Ufficio competente. In tale caso la presente convenzione dovrà considerarsi decaduta ad ogni effetto.

10. Qualora entro 60 giorni dalla stipula della presente convenzione tra le parti non si sia provveduto alla stipula del contratto di affidamento della commessa e/o la cooperativa sociale non abbia provveduto all'assunzione del/dei lavoratore/i disabile/i, l'Ufficio competente potrà dichiarare decaduta la presente convenzione, dandone comunicazione all'impresa committente ed alla cooperativa sociale.
11. In tutti i casi in cui la presente convenzione sarà da considerarsi decaduta, l'impresa committente, ricevutane comunicazione dall'Ufficio competente, dovrà concordare tempestivamente con esso le modalità di assolvimento da adottare per la copertura dei posti in quota di riserva qui considerati; in caso contrario l'impresa committente sarà ritenuta inadempiente all'obbligo di assunzione.
12. L'Ufficio competente si riserva comunque di dichiarare decaduta la presente convenzione qualora rilevi l'inosservanza dei contenuti del presente accordo o delle disposizioni di legge previste a riguardo.
13. Per ogni aspetto non esplicitamente contemplato nella presente convenzione si rimanda ai contenuti della Convenzione Quadro stipulata in data ..... ed alle vigenti disposizioni di legge.
14. Per ogni controversia inerente l'interpretazione, l'esecuzione e l'applicazione della presente convenzione sarà competente esclusivamente il Tribunale di Trento.

Trento, \_\_\_\_\_

L'impresa committente (timbro e firma)

La Cooperativa sociale (timbro e firma)

L'Agenzia del Lavoro (timbro e firma)

Allegati alla Convenzione:

- Nel caso di convenzione ex art. 14 stipulata con un Consorzio: elenco delle cooperative sociali di tipo B coinvolte nella realizzazione del progetto.

Altri eventuali allegati:

- \_\_\_\_\_

- \_\_\_\_\_

Allegati da presentare entro 60 giorni dalla stipula della presente convenzione (prima dell'avvio delle attività oggetto della commessa di lavoro):

- Copia autentica del contratto di affidamento della commessa (a cura dell'impresa committente);  
- Progetto individualizzato di inserimento (a cura della cooperativa sociale).

ALLEGATO 1) DELLA CONVENZIONE EX ART. 14  
da presentare contestualmente alla richiesta di convenzione

**SCHEMA    IMPRESE    COMMITTENTI    ADERENTI    AL    GRUPPO**  
**ADERENTI ALLA CONVENZIONE EX ART. 14**  
**STIPULATA IN DATA \_\_\_\_\_**

<i>Impresa committente</i>	<i>Codice Fiscale</i>	<i>Sede operativa in provincia di Trento</i>	<i>Referente aziendale</i>	<i>Telefoni</i>	<i>Mail/pec</i>

Firma e timbro dell'impresa capogruppo/impresa committente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**SCHEMA IMPRESE COMMITTENTI/MULTIAFFIDAMENTO, COOPERATIVE SOCIALI DI  
TIPO B E COMMESSE DI LAVORO**  
(Riferimento convenzione ex art. 14 stipulata il \_\_\_\_\_)

<i>Impresa committente e CF</i>	<i>Cooperativa sociale e CF</i>	<i>Descrizione commessa</i>	<i>Luogo di esecuzione</i>	<i>Durata del contratto di affidamento (dal-al)</i>	<i>Determinazione del numero coperture (vedi formula)</i>	<i>Totale posti a copertura</i>	<i>Numero assunzioni di lavoratori disabili</i>

Firma e timbro dell'impresa capogruppo/impresa committente \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **INFORMATIVA**

### **EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016**

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (rispettivamente, raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).

**Titolare del trattamento** dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il "Titolare"), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 - Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail [direzionegenerale@provincia.tn.it](mailto:direzionegenerale@provincia.tn.it), pec [segret.generale@pec.provincia.tn.it](mailto:segret.generale@pec.provincia.tn.it).

Preposto al trattamento è la Dirigente *pro tempore* di Agenzia del Lavoro; i dati di contatto sono: indirizzo Via Guardini, 75 tel. 0461-496020 fax 0461-496180, e-mail [direzione@agenzialavoro.tn.it](mailto:direzione@agenzialavoro.tn.it). Il Preposto è anche il **sogetto designato per il riscontro** all'Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 - 22 del Regolamento, di seguito descritti.

I dati di contatto del **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) sono: via Mantova n. 67, 38122 - Trento, fax 0461.499277, e-mail [idprivacy@provincia.tn.it](mailto:idprivacy@provincia.tn.it) (indicare, nell'oggetto: "Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE").

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

#### **1. FONTE DEI DATI PERSONALI**

I Suoi dati:

- provengono dalle seguenti fonti accessibili al pubblico: Parix-Web Sistema Informativo Registro Imprese della Provincia Autonoma di Trento
- sono stati raccolti presso l'Interessato (Lei medesimo).

#### **2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI (INFORMAZIONE FORNITA SOLO SE I DATI SONO RACCOLTI PRESSO TERZI)**

I dati personali trattati appartengono alla seguente categoria:

- Dati personali diversi da particolari categorie di dati (c.d. dati comuni) - Cognome, nome, data e luogo di nascita.

#### **3. FINALITA' DEL TRATTAMENTO**

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, di seguito Le indichiamo specificamente le **finalità del trattamento** (cioè gli scopi per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati), nonché la relativa **base giuridica** (ovvero la norma di legge - nazionale o comunitaria - o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati):

- per l'**esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri** di cui è investito il Titolare (art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per adempiere agli obblighi di cui alla legge 68/99.

Il conferimento dei Suoi dati personali è facoltativo; il rifiuto al conferimento dei dati, però, comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità.

Per massima chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi giuridiche, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

#### **4. MODALITA' DEL TRATTAMENTO**

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti.

Sempre per le finalità indicate, i Suoi dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati **Responsabili del trattamento** ex art. 28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile presso i nostri uffici siti in Via Guardini, 75 - 38121 Trento.

#### **5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE**

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

#### **6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)**

I Suoi dati saranno comunicati ai soggetti tenuti ad adottare altri adempimenti connessi o che esercitano il diritto di accesso.

I Suoi dati personali non saranno diffusi.

#### **7. TRASFERIMENTO *EXTRA* UE**

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

#### **8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI**

I dati personali saranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per finalità compatibili con quelle sopra indicate o per fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici.

#### **9. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art. 21), richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari. In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo.

Dichiaro di aver ricevuto e preso visione della presente informativa  
(TIMBRO E FIRMA - IMPRESA COMMITTENTE)

## INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il “Regolamento”) stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall’art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (rispettivamente, raccolta dati presso l’Interessato e presso terzi).

**Titolare del trattamento** dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il “Titolare”), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 – Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail [direzione generale@provincia.tn.it](mailto:direzione generale@provincia.tn.it), pec [segret.generale@pec.provincia.tn.it](mailto:segret.generale@pec.provincia.tn.it).

Preposto al trattamento è la Dirigente *pro tempore* di Agenzia del Lavoro; i dati di contatto sono: indirizzo Via Guardini, 75 tel. 0461-496020 fax 0461-496180, e-mail [direzione@agenzialavoro.tn.it](mailto:direzione@agenzialavoro.tn.it). Il Preposto è anche il **sogetto designato per il riscontro** all’Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 – 22 del Regolamento, di seguito descritti.

I dati di contatto del **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) sono: via Mantova n. 67, 38122 – Trento, fax 0461.499277, e-mail [idprivacy@provincia.tn.it](mailto:idprivacy@provincia.tn.it) (indicare, nell’oggetto: “Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE”).

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

### 1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati:

- provengono dalle seguenti fonti accessibili al pubblico: Parix-Web Sistema Informativo Registro Imprese della Provincia Autonoma di Trento;
- sono stati raccolti presso l’Interessato (Lei medesimo);
- sono stati raccolti presso l’Impresa committente.

### 2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI (INFORMAZIONE FORNITA SOLO SE I DATI SONO RACCOLTI PRESSO TERZI)

I dati personali trattati appartengono alla seguente categoria:

- Dati personali diversi da particolari categorie di dati (c.d. dati comuni) – Cognome, nome, data e luogo di nascita.

### 3. FINALITA’ DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l’identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, di seguito Le indichiamo specificamente le **finalità del trattamento** (cioè gli scopi per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati), nonché la relativa **base giuridica** (ovvero la norma di legge – nazionale o comunitaria – o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati):

- per l’**esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all’esercizio di pubblici poteri** di cui è investito il Titolare (art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per adempiere agli obblighi di cui alla legge 68/99.

Il conferimento dei Suoi dati personali è facoltativo; il rifiuto al conferimento dei dati, però, comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità.

Per massima chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi giuridiche, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

#### **4. MODALITA' DEL TRATTAMENTO**

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti.

Sempre per le finalità indicate, i Suoi dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati **Responsabili del trattamento** ex art. 28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile presso i nostri uffici siti in Via Gardini, 75 - 38121 Trento.

#### **5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE**

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

#### **6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)**

I Suoi dati saranno comunicati ai soggetti tenuti ad adottare altri adempimenti connessi o che esercitano il diritto di accesso.

I Suoi dati personali non saranno diffusi.

#### **7. TRASFERIMENTO *EXTRA* UE**

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

#### **8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI**

I dati personali saranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per finalità compatibili con quelle sopra indicate o per fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici.

#### **9. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art. 21), richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari. In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo.

Dichiaro di aver ricevuto e preso visione della presente informativa  
(TIMBRO E FIRMA - COOPERATIVA SOCIALE)